

Czasopismo Naftowe. — Journal de pétrol. — Naphtazeitung.

PETROL

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Rédigé en polonais, français et allemand. — Redigiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber L. POLEDO EISENSTEIN, Drohobycz.

Prénumérata
(w kraju)
przedłuża się automa-
tycznie z miesiąca na
miesiąc, o ile nie zostaje
odwołana!
Les abonnements
en étranger sont trimestriels,
non pas revogues, ils se pro-
longent automatiquement.
Das Abonnement
im Auslande
wenn nicht abberufen,
verlängert sich automa-
tisch von Quartal auf
Quartal.

Wychodzi 1-raz na tydzień.
Paraît 1 fois par semaine.
Appears weekly 3 times.
Erscheint 1 mal wöchentlich.

Autentyczne wiadomości
Nouvelles authentiques
Realiable news
Authentische Nachrichten

Wszystkie prawa zastrzeżone.
Tous droits de l'édition réservés
All copyrights reserved.
Alle Rechte vorbehalten.

Prénumérata miesięczna w kraju wynosi 32 zł

Payements à l'étranger
Banque Populaire Suisse Lausanne.

ABONNEMENT in DEUTSCH-ÖSTERREICH
p. Quartal **Schillinge 96**

ABONNEMENT EN FRANCE
p. trimestre **500 frcs.**

ABONNEMENT IN DEUTSCHLAND
p. Quartal **Reutenmark 72.**

ABONNEMENT für das übrige Auslande
pour l'autre Étranger
p. Quartal — p. Trimestre **schweiz. frs. 90 frs. suisses.**

Zapłata w kraju.

Konto czekowe: Nr. 148348 P. K. O. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Przemysłowy,
Bank Dyskontowy Warszawski w Drohobyczu.

Payements en France.
Credil Lyonnais Soc. Ame Paris

Zahlungen in Oesterreich.
Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 156767

Zahlung in Deutschland
Deutsche Bank und Discote-Gesell-
schaft Berlin W. 8. Mauerstrasse 32.

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewicza 27. — Tel. Nr. 114

Od Redakcji.

Note de la Rédaction.

Von der Redaktion.

Fuzja Standard-Vacuum.

Donoszą z New-Yorku, że oba wielkie amerykańskie towarzystwa naftowe: Standard Oil Company of Newjersey i Vacuum Oil Company sfuzjonowały się. Tęsamem rozporządzają będą kapitałem akcyjnym 882 milionów dolarów.

Fusion Standard-Vacuum.

On rapporte de New-York, que les deux améric. sociétés de naphte: Standard Oil Company of Newjersey et Vacuum Oil Company se sont fusionnées. Par cela elles disposeront d'un capital social de 882 millions dollars.

Fusion Standard-Vacuum.

Aus New-York wird berichtet, dass die beiden grossen amerikanischen Naphta-Gesellschaften Standard Oil Company of Newjersey und Vacuum Oil Company sich fusioniert haben. Demnach werden sie über ein Aktienkapital von 882 Millionen Dollar, verfügen.

Waine Zgromadzenie

W dniu 14 marca br. odbyła się w sali posiedzeń „Banku Małopolskiego“ S. A. we Lwowie, ul. Kilińskiego L. 3, szóste zwyczajne waine zgromadzenie akcjonariuszów Polsko-Włoskiej Ski. Akc. dla Przemysku Naftowego „Bonariva“ Lwów.

Assemblée générale.

Les actionnaires de la Société Polo-Italienne pour l'ind petrol. „Bonariva“ a Lwów sont convoqués en VI-ième assemblée générale, qui aura lieu le 14 mars 1930 a la salle de „Bank Małopolski“ S. A. Lwów, Kilińskiego 3.

Generalversammlung.

Am 14. März 1930 findet im Sitzungssaale der „Bank für Kleinpolen“ (Bank Małopolski) A. G. in Lemberg, Kiliński-g. 3. die VI. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Polnisch-Italienschen A. G. für Naphta-industrie „Bonariva“ in Lemberg statt.

Bardzo znaczne dowiercenie gazu w Daszawie-Gelsendorf.

Mamy do zanotowania szóste z rzędu dowiercenie produkcji gazowej na państwowych kopalniach zagłębia daszawskiego.

Dowiercono bowiem w dniu 25 lutego 1930 otwór świdrowy „Polmin Nr. V“ na kopalni „Zygmunt“ w Gelsendorfie w głębok. 335 m w rurach 14" z początkową produkcją 111 m³ w minucie.

Początkowe ciśnienie po zamknięciu głowicy wynosiło 18 atm, poczem wzrosło do 30.1 i ma stałą tendencję do dalszej zwyżki.

Importante entrée en production de gaz naturel à Daszawa - Gelsendorf.

Nous enregistrons la sixième entrée en production de gaz naturel sur les mines d'Etat a Daszawa.

Le 25 février 1930 le puits „Polmin V“ de mine „Zygmunt“ a Gelsendorf a regu à la profondeur de 335 m de 14 pouces une initiale production de 111 m³ à la minute.

La pression après la fermeture de la cloche s'est élevée a 18 atm., alors a 30.1 et possède une tendance augmentée.

Bedeutende Gaserschliessung in Daszawa-Gelsendorf.

Wir haben eine abermalige und der Reihe nach die sechste Gaserschliessung auf den staatlichen Gruben in Daszawa zu verzeichnen.

Am 25. Februar 1930 wurde der Schacht „Polmin V“ auf der Grube „Zygmunt“ in Gelsendorf in der Tiefe v. 335 m in 14 Röhren m. einer Anfangsproduktion von 111 m³ in der Minute erschlossen.

Der Gasdruck betrug nach Absperrung des Rohrkopfstuckes 18 atm., nachher 30.1 und hat eine ständig steigende Tendenz.

Mise en forage.

Le puits „Bitumen Karpacki“ a présent „James Forbes“ a Mrażnica du groupe „Małopolska“ a été mis en forage avec la colonne de 20 pouces, le 22/II. 1930.

Rectification, Soc. Ame „Galicia“.

Une erreur desagréable s'était glissée dans la revue statistique du mois de decembre 1929 et page 15 du notre numero 684 du 15 février 1930, que nous tenons aujourd'hui a rectifier.

Nous avons rapporté par erreur, que de la production de petrole, s'élevant à l'hauteur de 329.64 citernes au decembre 1929, la soc. „Petrolea“ a expédié 325.28 et la soc. „Galicia“ 4.36 cit.; au lieu la soc. „Galicia“ 325.28 et la soc. „Petrolea“ seulement 4.36 citernes.

Betriebsaufnahme.

Der Schacht „Bitumen - Karpacki“ gegnw. „James Forbes“ in Mrażnica zur Gruppe „Małopolska“ gehörend, wurde am 22. Februar 1930 in Betrieb gesetzt und die Bohrung mit 20" Röhren begonnen.

Richtigstellung A. G. „Galicia“.

In der statistischen Uebersicht pro Dezember 1929, auf Seite Nr. 15 der Ausgabe Nr. 684 vom 15. Februar 1930, hat sich ein unangenehmer Druckfehler eingeschlichen, welchen wir heute richtigstellen.

Es wurde nämlich irrtümlich angeführt, dass von den im Dezember 1929 produzierten 329.64 Zistern. Rohöl, die Pipegesel.: „Petrolea“ 325.28 u. „Galicia“ 4.36 Zist., anstatt wie richtig „Galicia“ 325.28 u. „Petrolea“ nur 4.36 Zist. abgepumpt haben.

Uruchomienie kopalni.

Szyb „Bitumen-Karpacki“ obecnie „James Forbes“ w Mrażnicy należący do grupy „Małopolska“, został uruchomiony w dniu 22 lutego 1930 najmniejszego przyjęto wiercenia 20" turami.

Sprostowanie Sp. Akc. „Galicia“.

W przeglądzie statystycznym za grudzień 1929 na stronie 15 wydania Nr. 684 z dnia 15 lutego br. wkradła się przykra omyłka drukarska, którą niniejszym prostujemy.

Wydrukowano bowiem mylnie, że wyprodukowaną w grudniu 1929 produkcję 329.64 cyst. ropy - przeloczyły tow. „Petrolea“ 325.28 a „Galicia“ 4.36 cyst. zamiast jak faktycznie „Galicia“ 325.28, a „Petrolea“ tylko 4.36 cyst.

Kronika kopalniana.

Zuzanna. Ostatnia dzienna produkcja ropy (zapomocą tyżkowania) spadła na 8000 kg. — Przy dalszem wierceniu, ostatnia głębokość 602 m — z powodu silniejszego przypływu ropy podniosła się produkcja znowu na 8000 kg.

Rella. Dzienna produkcja ropy waha się między 1—1.25 cyst., produkcja gazu wynosi 3 m³ w minucie.

Gdańsk. Wierci się w dolnych rogowcach, ostatnia głębokość 1432 m w 6" rurach, silniejsze ślady ropy. Ostatnio produkował szyb wybuchowo 2—3000 kg dziennie, produkcja gazu trzyma się na wysokości 25 m³ w minucie.

Ropa w Mrażnicy. Wierci się w nasunięciu, ostatnia głębokość otworu 1200 m.

Chronique minière.

Zuzanna. Dernierement la production journaliere de petrole (a cuiller) était 8000 kg. Le forage continue, 602 m de profondeur — l'afflux augmente, et la production s'élève a présent a 8000 kg.

Rella. La production journaliere de petrole varie entre 1—1.25 cit., la production de gaz 3 m³ a la minute.

Gdańsk. On fore dans les sillex inferieurs — 1432 m de profondeur de 6 pouces — De traces de petrole augmentes, dernierement le puits produisait en eruption 2-8000 kg de petrole par jour. La production de gaz naturel se maintient a 25 m³ a la minute.

Ropa a Mrażnica. On fore dans les gisements enfoncés, 1200 m de profondeur.

Grubenchronik.

Zuzanna. Letztes betrug die tagliche Rohölproduktion (mittels Löffeln) 8000 kg. Bei weiterer Bohrung, letzte Tiefe 602 m — infolge stärkeren Rohölzuflusses vergrößerte sich wieder die Produktion auf 8000 kg.

Rella. Die tagliche Rohölproduktion schwankt zwischen 1 und 1.25 Zist. die Gasproduktion beträgt 3 m³ in der Minute.

Gdańsk. Man bohrt im unteren Hornstein, letzte Tiefe 1432 m in 6" Röhren, stärkere Rohölspuren, letzters produzierte sogar der Schacht selbstständig 2-8000 kg Rohöl täglich, die Gasproduktion halt sich auf der Höhe von 25 m³ in der Minute.

Ropa in Mrażnica. Man bohrt in der aufgeschobenen Decke, letzte Tiefe 1200 m.

Konrad I. produkuje 4500, **Nr. II.** 5000 kg, zaś **Nr. IV.** stale 2,45 cisterny ropy dziennie i jest obecnie najlepszym szybem w Polsce. Otwory te wyprodukowały względnie oddoczyły w 1929 roku 1376.45 cysteru.

Pax. Obecnie drugi najlepszy szyb w Polsce produkuje 2,25 cysteru ropy dziennie, w roku 1929 oddoczono 798.70 cyst. ropy.

Edison II. Wierci się obecnie w piaskowcu kwarczystym, ostatnia głębokość otworu 1368 m. przyczem łożkuje się 3000 kg ropy dziennie.

Pontresina Galleja I i IV. Na pierwszym szybie zastanowiono narazie dalszy ruch, zaś drugi szyb został ponownie uruchomiony. Po wyrobieniu zasypu będzie się dalej wiercić.

Fryderyk (Bitumen Grünfeld). Szyb znajduje się obecnie tylko w tokowaniu, dzienna produkcja ropy 1,30 cyst.

Standard IV. Wierci się normalnie, ostatnia głębokość 1447 m, otrzymano produkcję gazową narazie w wysokości 2 m³ w minutę.

Vanderbergh. Wierci się obecnie w piaskowcu jamienskim, (od 1702 m) dopływy ropy i gazu.

Ekwiwalent III. Wierci się w eocenie dolnym, ostatnia głębokość 1719 m.

Arkadja. Zaznacza się nader pomyślne postępy w wierceniu w warstwach polanicznych — ostatnia głębokość 1289 m.

Konrad I produit 4500, **Nr. II** 5000 kg, **Nr. IV** regulièrement 2,45 citernes de pétrole par jour, est et a présent le meilleur puits en Pologne. — Tous les trois ont expédié dans l'année passée 1376.45 citernes de pétrole.

Pax. A présent le second meilleur puits de Pologne, produit 2,25 cit. de pétrole par jour. — La production exoedite de l'année 1929 s'est élevée a 798.70 citernes.

Edison II. On fore a présent dans le gres quarizeux, 1368 m de profondeur et pistonne 2000 kg de pétrole par jour.

Pontresina Galleja I et IV. L'activité du puits premier a été suspendue, le second puits a été réactivé et après le déblaiement d'ébouillis on continuera le forage.

Fryderyk (Bitumen Grünfeld). Le puits se trouve seulement en pistonnement et produit 1,30 cit. de pétrole par jour.

Standard IV. Forage normal, 1447 m de profondeur, produit 2 m³ de gaz, nature, a la minute.

Vanderbergh. On fore dans le gres de „Jamna” des la profondeur de 1702 m, afflux de pétrole et de gaz.

Ekwiwalent III. La profondeur dernière 1719 m, on fore dans l'eocène inférieur.

Arkadja. On enregistre de tres bons progres de forage — dans les couches de „Polanica”, 1289 m de profondeur.

Konrad I produziert 4500, **Nr. II** 5000 kg und **Nr. IV** 2,45 Zisternen Rohöl täglich und ist auch gegenw. der beste Schacht in Polen. Alle drei Schächte haben im vergangenen Jahre 1376.45 Zist. Rohöl abgepumpt.

Pax. Gegenw. der zweit beste Schacht Polens produziert 2,25 Zisternen Rohöl täglich, im Jahre 1929 wurden 798.70 Zisternen Rohöl abgepumpt.

Edison II. Man bohrt gegenw. im Quarzsandstein, letzte Tiefe 1368 m und kolbt 2000 kg Rohöl täglich.

Pontresina Galleja I und IV. Der Betrieb auf Schacht Nr. I wurde vorübergehend eingestellt, hingegen auf Nr. IV, wieder aufgenommen. Nach Ausarbeitung des Nachfalles, wird weiter gebohrt werden.

Fryderyk (Bitumen Grünfeld). Der Schacht befindet sich gegenw. nur im Kolben, tägliche Rohölproduktion 1,30 Zist.

Standard IV. Normale Bohrung, letzte Tiefe 1447 m, produziert 2 m³ Gas in der Minute.

Vanderbergh. Man bohrt jetzt im „Jamna” — Sandstein (von 1702 m), Rohöl und Oaaszulfur.

Ekwiwalent III. Letzte Tiefe 1719 m, man bohrt im unteren Eozan.

Arkadja. Besonders günstige Bohrfortschritte, in Polanicaerschichten, letzte Tiefe 1289 m.

KUPUJEMY OLEJE MINERALNE!

OLEJE SMAROWE o niskich stopniach krzepnięcia

OLEJE CYLINDROWE

OLEJE do TRANSFORMAT.

OLEJE WAZELINOWE

PETROLATUM

SMARY STĘŻAŁE

Oferty należy wnieść w języku francuskim lub angielskim na adres:

Compagnie pour l'Importation de Produits Pétrolifères
9, cours de la Martinique, Bordeaux (France).

Okręg Stanisławów.

Dowiercenie ropy.

Na szybie „Dąbrowa 123” w Bitkowie należącym do grupy „Małopolska” dowiercono w głęb. 995 m w 6” rurach 5000 kg ropy dziennie.

Wspomniana grupa nawierciła również na swym szybie „Wiktór VI” w Pasiecznej w głębok. 1150 m produkcję ropy w wysokości około 5000 kg dziennie. Szyb nie jest uważany jeszcze za dowiercony.

Uruchomienie nowych szybów.

Francusko-Polskie Towarzystwo Górnicze (Comp. Franco-Polon.) rozpoczęło w dniu 1. lutego 1930 wiercenie nowo założonego szybu „Polopetrol V” w Bitkowie.

Dnia 15. lutego 1930 podjęło towarzystwo naftowe „Segil” wiercenie szybu „Raoul II” w Majdanie.

Likwidacja szybów.

Szyby „Maniawa I” w Maniawie i „Krzywiec I” w Krzywcu oddane zostały do likwidacji.

Okręg Jasło.

Ska Naft. „Faworyt” dowierciła w dniu 2. lutego br. na szybie „Jutrzenka Nr. 18” w Lipinkach, w głębok. 261 m i 6” rurach ropy w początkowej wysokości 2500 kg, która ustąpiła się na 1500 kg dziennie. Miesięczna produkcja produkujących otworów wspomnianej spółki naftowej wynosi około 18 cysteru.

Na szybie „Henryk II” w Krygu, również do wspomnianej spółki należącym wierci się normalnie, ostatnia głębok. otworu 139 m w 9” rurach.

District Stanisławów.

Entree en production.

Le puits „Dąbrowa 123” à Bitków du groupe „Matopolska” a frappé 5000 kg de pétrole par jour a la profondeur de 995 m de 6” pouces.

Le groupe nommé a reçu du pétrole aussi sur son puits „Wiktór VI” a Pasieczna a la profondeur de 1150 m.

La production initiale 5000 kg, mais on ne regarde pas encore ce puits comme découvert.

Mise en forage.

La „Soc. Minière Franco-Polonaise” a commencé le forage du puits „Polopetrol V” a Bitków. le 1. fevrier 1930.

Le puits „Raoul II” a Majdan de la soc. „Segil” a été mis en forage le 15. fevrier courant.

Liquidation des puits.

Les puits „Maniawa I” à Maniawa et „Krzywiec I” a Krzywiec ont été donnés en liquidation.

District Jasło.

La société „Faworyt” a reçu le pétrole sur son puits „Jutrzenka Nr. 18” a Lipinki a la profondeur de 261 m de 6” pouces le 2. fevrier courant. La production initiale de 5000 kg s'est stabilisée a 1500 kg par jour. — La mensuelle production de pétrole de cette soc. s'élève a présent à 18 citernes environs.

Le puits „Henryk II” de la même société a Kryg, se trouve en forage normal. La profondeur dernière 139 m de 9 pouces.

Bergrevier Stanisławów.

Rohdörschliessung.

Auf dem, zur Gruppe „Małopolska” gehörenden Schachte „Dąbrowa Nr. 123” in Bitków, wurde in der Tiefe von 995 m in 6” Röhren, Rohöl in der Höhe von 5000 kg täglich erschlossen.

Die genannte Gruppe hat auch auf ihrem Schachte „Wiktór VI” in Pasieczna in der Tiefe von 1150 m eine Rohölproduktion von ungef. 5000 kg, täglich erhalten. Der Schacht wird jedoch noch nicht als erbohrt angesehen.

Betriebsaufnahme neuer Schächte.

Die „Französisch-Polnische Montagesellschaft” (Compagnie Franco-Polonaise) hat am 1. Februar 1930 den neu angelegten Schacht „Polopetrol V” in Bitków in Betrieb gesetzt.

Am 15. Februar 1930 hat die Naphtagesellschaft „Segil” die Bohrung des Schachtes „Raoul II” in Majdan aufgenommen.

Schächte-Liquidation.

Die Schächte „Maniawa I” in Maniawa und „Krzywiec I” in Krzywcu wurden der Liquidation übergeben.

Bergrevier Jasło.

Die Naphtagesellschaft „Faworyt” hat am 2. Februar [J.] auf dem Schachte „Jutrzenka” Nr. 18 in Lipinki, in der Tiefe von 261 m in 6” Röhren Rohöl, in der Anfangshöhe von 2500 kg erschlossen, dieselbe hat sich jedoch auf 1500 kg täglich stabilisiert. Die monatliche Rohölproduktion der zur obigen Gesellschaft gehörenden produktiven Schächte, beträgt ungef. 18 Zisternen.

Auf dem Schachte „Henryk II” in Kryg, ebenfalls zur genannten Naphtagesellschaft gehörend, wird normal gebohrt, letzte Tiefe 139 m in 9” Röhren.

OSTATECZNE Tłoczenia końcowe

LES DÉFINITIFS Refoulements finals

ENDGÜLTIGE Schlusspeipungen

kopalni okręgu Drohobycz za styczeń 1930

des mines du district Drohobycz p. janvier 1930

der Gruben des Bergreviers Drohobycz pro Januar 1930

Main table with 4 columns: Kopalnia Mine-Grube, Cst., Kopalnia Mine-Grube, Cst., Kopalnia Mine-Grube, Cst., Kopalnia Mine-Grube, Cst. Includes sub-sections like ZAPACZKI and various mine names like Alirez, Apollo, Aidaona, etc.

Summary table with 2 columns: Z produkcji De la production Von der Produktion, and odliczyły: on avaient refoules: haben abgebeipet: (with values like 3574.3902, 3815.2443, etc.). Includes sub-sections like SCHOĐNICA, PEREPROSTYNA, URYCZ, WANKOWA, STRZELBICE, OPAKA, RAJSKIE, PASZOWA.

31/1 1930

3574.3902

Okręgi górnicze: District minier: Bergrevier: Rekaptulacja.—Recapitulation. Borysal-Tustanowice-Mrażnica 3574.3902

Table with multiple columns: KOPALNIA MINE MINE GRUBE, WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETUMER, Parcela Lot Parcella, Głębok. Profund. Depth Tiele, Stan Etat State Stand, Prod. rony d'huile oil Rohöl, gazon gaz Gas Gas, and various other columns. The table is organized into several sections, including 'M A Ł O P O L S K A' and 'G A L I C Y J S K I E K A R P A K I E N A F T O W E T O W. A K C.', with sub-sections for 'P R E M I E R' and 'F A N T O'. It lists numerous entries with numerical data and names of owners and locations.

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Wielkość Größe	Stosunek Etat Stand	Produkt Produkt Produkt	Wielkość Größe	Wielkość Größe	Wielkość Größe	Wielkość Größe
Aldard-Lilli	N. Halpern Sp	9001/1	1816	6	tspd	0.04	0.78	1.09	10/30
Annen	Halpern, Wegn. i Sp.	11061/1	1820	5	s				11/81
Aba	Jakob Weiss	2555/1	960	3	g	0.56			236 / 51
Aleks XIV		4437/6	870	7	s				1/27
Albion	Ska Akc. Petropol	1569	1811	6	t	0.80	1.70	11/07	13/41
Bohemia	I. Schiffer	1229/1	1278	6	t	0.15		4.35	3/33
Banzay	Mina Refur i Sp.	2462/2	1336	4	t	0.25	0.68		3/27 3/52
Bronislaw	Tegen Sp. Nauk.	1592/2	1506	5	t	0.55	1.28	6.00	12/26 12/61
Bawaria	Lamel i Spółka	3068/3	1262	6	z				
Banknot	Graswald i Schindler	1702	1282	5	t	0.07		2.48	7/29
Beiweder I.	Gimnia Wolanka	4437/5	1865	4	s		0.30		1/27 1/52
Batory I.	L. Szuszczyk	2019/1			s				
Bank of Engl. I.	Simon Stern	1877	1060	6	t	0.10			5/38
Barcelona I.	Hiszpańska Polska Ska Naft.	1788-1793	1394	4	s		0.10		11/30
Cecylia	Garleb. i Schreier	2384/1	1880	4	tspd		0.68		19/30
Clay	Dr. S. Hecht	2510	1028	5	tspd			0.96	9/51
Carlos	Hiltenberg i Sp.	1249/2	1456	5	s				
Columbia	Eksploatacja	898/2	1575	4	t	0.25	0.20	7.20	3/0 3/55
Cesla I.	Dr. Rotenstein	1645/2	1456	6	odp		0.66	6.90	11/41
Harlow II.	Dr. Brüstiger i Ska		1340	4	tspd	0.18			
Domeny I.	Domeny S. z o. p.	4434	1685	5	z		2.80		7/38
Dombowski	Gazolina S. z o. p.	1466	1380	4	g		2.90	4.27	4/36
Dziana	Sch. Kartagener	1709/3	1552	4	t	0.23	0.35	4.16	4/37
Długosz-Laszcz	Dressler Bronislawski	1819/1	1077	5	g		0.90		7/41
E. a.	Wegner, Pomeranz	2554	1878	5	s		0.34		10/25
Eugeniusz	Licht i Baecker	1224/2	1686	5	s		0.25		11/23
Ernesta	Eksploatacja	885	1476	5	s				5/30
Elgin	Sz. Duscher	1837	1273	5	s			2.27	4/4
Emilia	Scott i Bueber	1425	1425	4	chs				wt
Ernest I.	L. Diamant i Sp.	3233	1423	5	s			10/42	
Erida Filip III	Garleb. i Sp.	1643	1305	6	w-t	0.26	0.92	2.85	12/34 12/51
Erida IV.	R. i M. Terlecki	8906	780	4	tspd		0.29		10/31
Ernestus Filip	H. Suchestow	2492/1	1274	6	obr			2.28	2/63
Ewa (Erg. XVI)	Ska Akc. Petropol	1695/1	1812	5	t	0.35		5.12	10/31
Faust	Halpern, Wegn. i Sp.	1226/1	1895	6	s		1.40		1/30
Felicja	Gazolina S. z o. p.	881	1425	4	s				6/50
Fortuna	J. Schiffer	1621/1	1658	4	tspd	0.05	0.96	1.04	
Fiutac I.	Brzowski i Winiarz	1222/1	1153	4	t	0.12	1.70	1.38	
Fiutac II.		1448		5	t				
Getruda	Galia, Oel Ind. A. G.	580/1	1891	5	s			1.72	
Gwiazda Pola	Simon Stern	541/1	1252	6	s		0.20		2/22
Halka	I. Steuermann	1174/2	1405	4	s-g		0.22		12/26
Hilda	M. Fink i Sp. S. A. Teicher i Koneg	1551/1	1291	6	s		0.80		3/29
Hungaria	M. Schöndfeld	1467	1858	6	s				
Heria I.	L. Diamantstein	2333	687	7	t	0.10	3.13		
Heria II.		100	19	12	s				
Henryk I.	Int.	1787	1816	4	t	0.10	1.25		19/20
Henryk II.	Wład. Skoczyski	1786/2	1640	5	t				
Isabella	Dr. S. Hecht	2591	1876	5	g		0.52		7/41
Karol	I. Schönfeld i Ska	1850	342	10	w				
Jawa Józef	Halpern i Wegner Sp. z o. o. Mukden	1390	1903	4	t	0.15	0.66		10/46
Klara	Austr.-Polska Sp. dla Wyd. Ropy	2335/1	1524	4	s		1.27		
Kopernik I.	Simon Stern	1907/1	1087	5	t	0.12		1.77	8/29
Kopernik II.		1505/1	1208	6	p	0.05		1.25	
Krakowianka	Int. H. Feller	1881	1065	6	t			1	9/38
Kismet	Akc. Sp. 1842	1342/1	1250	6	s		0.11		3/21
Kubus	Edius, Kraft i Bernick	2612/2			s			2.27	2/62
Kula XIII	Edius, Gommard Torfag	4437/5	1559	6	s			1.37	1/52
Kinga I.	Int. Kieleski i Ska	2545	1415	4	t	0.08		2.30	8/28 8/53
Kinga II.		1223		6	t				
Kramer	Jurzenka Sp. z o. p.	355/1	1150	4	s			2.27	2/52
Ks. Józef	J. i B. Prochnik	2619/4	416	0	s		0.15		1/52
Koligog	B. Schöndfeld	2634/1	740	7	tspd			3.25	9/28
Los Angeles	B. Schöndfeld	2619/4	1436	4	s			4.3	
Las salach I.	Gimnia - Commonne Tustanowice	4437/5	1219	5	tspd		0.80		1/27
Las salach II.	Eksploatacja Sp. nft	876/2	1630	6	t	0.30	0.60	7.48	10/26 wt

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Wielkość Größe	Stosunek Etat Stand	Produkt Produkt Produkt	Wielkość Größe	Wielkość Größe	Wielkość Größe	Wielkość Größe
Leslaw	Licht i Baecker	1055/1	1166	5	g			2.10	7/25
Lohegring	Globus Sp. nft.	1578	1364	6	t	0.70	0.21	11.77	1/37 1/57
Litwa II	O Halpern, Głowski Wegner i Sp.	2518/3	1242	4	t	0.15			
Litwa III		2518/1	1278	5	s				10/26 10/51
Lola-Ella	Spółka Leslaw-Litwa	1770	1342	5	s-g			0.25	3/29
Lucky Star.	I Ska	2624/1	1443	4	g			2.88	7/38
Lwów	Int. Machnicki		1645	4	s			0.95	
Lilien	Herman Ehrlich	1586/2	1380	3	t	0.25		2.80	19/26 12/51
Locarno	Oljo Sp. Naft.	1425/3	1260	6	t	0.20		3.63	10/31
Lena	Dr. Margulies i Ska	1661	1369	4	t	0.13	0.25	2.81	2/9 2/59
Laszcz	Polonia i Spółka	1344	1648	4	t	0.20	1.75	6.44	7/31
Mora II (Wydawstw)	Spka Akc. PETROPOL	1445	1034	6	odp				11/31
Magda	Goluman Krauzi Sp.	2351/7	818	7	w			3.18	
Marcia	H. Bard	1180/3	1265	5	s				4/31
Mierwa	Brzozowski, Włozar	1580/1	1477	5	t	0.21	0.50	4.68	3/27 3/62
Marysia	Gemont Sp. nft.	2519/1	1155	5	s				8/28 wt
Merkury	Spad. M. Zucker	1876	1205	6	tspd		0	1.00	3/8
Mukden I.	Sp. z o. p. Mukden	892/1 i 2	1205	5	t-g	0	2		
Mukden II.		890/3	1235	4	s				4/27 4/52
Meta I.	Henryk Suchestow i Spółka	2436/45	1435	4	p			0.94	12/20 12/41
Meta II.			1375	5	s				
Margot	M. Eisenstein i Braclia Stosius.	2336/2	768	6	p			2.84	4/28 4/48
Nelson	L. Diamantstein	1802/1	1440	5	tspd			0.25	1/92 1/38
Natta I.	Broniowski i Scheinfeld	1526	1299	4	tspd			1.13	
Natta III				4	t	0.28			
Natta V	Tow. Naft. E R H A	1521	1251	4	t				
Natta XI		1497	1355	5	tspd			1.60	4/30 4/55
Natta XII		1568	1320	6	t	0.12	1.39	3.32	wt
Philip IV	Hiszp. Polsk. S. Naft. i Dr. H. Grünhut	2453	1214	5	s				19/51
Oleum	Polonia i Edikus Kraft i Arnold	1554	1636	5	t	0.12	0.30	2.85	1/31
Opegi II	Edikus, Kraft	818	1263	6	tspd			0.48	10/33
Oswald Abazja	Bron. Jackowski	1514	1261	4	lg	0	4.4	1.64	1/27 1/52
Panoma	Simon Stern	1867/1	1560	6	tspd			0.70	1/05
Pawel I.		634	1476	4	tspd				10/26 10/37
Pawel II.		631	1310	6	tspd				
Popielanka	H. Schrekinger i Sp.	2334/2	1342	5	t				2/7 2/51
Piast I.	Scott i Bueber	890	1317	6	t	0.52	0.16	13.16	10/32 10/51
Perla	Józef Ellenberg	1798/2	1511	5	s		0.10		10/23
Parsial	Globus Sp. nft.	1661	1338	6	t	0.20		3.30	1/37 1/57
Praga II	I. Garleb. i Ska		60	10	s				
Parnes II	Relia-Mella S. A.	1834	1168	6	s				2/27 wt
Rosa	Hoch Metanowski	2388	1444	4	s			0.87	11/31
Renata	Gazolina S. z o. p.	896/1	1334	6	g	0.10	1.50		5/32
Riddoff	Oil Invest Assoc	809/1-2	1412	5	s				3/35
Rokfeller	Eksploatacja	1586/2	1170	6	s				19/21
Rozwadow	L. Diamantstein Sp.	1419	1320	6	s			0.16	9/26 9/51
Ronan	Ska Naft. Roman	1750	1334	5	t	0.30	0.10	6.84	12/30 12/55
Rosberger IX	H. Schrekinger i Sp.	2638/5	1439	5	t				5/29
Stefania I.	A. Kalmann	1647	1425	5	tspd				4/30
Seraz I.	Włozar	1712/2	1400	5	t				1/25
Seraz III	Włozar, Skoczowski i Sp.	1715	1100	5	w				2/22
Seraz III		1719/1	1305	5	t				
Siefa I.	Simon Stern	1844	912	6	tspd			0.15	1/92
Siefa II		1855/2	760	7	w			1.60	6/32 6/57
Siefa III		1845/2	790	7	w				
Stella	Browak Sp. z o. p.	2659/3	1185	6	tspd			0.98	11/29
Slotwinka	Edikus, Kraft i Arnold	1034	1034	4	s			0.42	10/29 wt
Slask		1413	1275	5	s			0.4	9/51
Tomasz XII		4437/6	1565	5	s				
Trymf I.		2518/2	1260	5	t	0.24	0.31	6.74	7/28 7/53
Trymf II	Leopold Unkel i Ska	2636/44	1617	5	o-m			0.18	3/70 5/27
Trymf III		2526/1	1416	4	t			0.21	7/28
Terlecki VII	Braclia Terlecky	2609	1431	5	tspd			1.10	1/77 wt
Terlecki X			1899	4					

KOPALNIA MINE MINE GRUBE		WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER		Parcela Parcelle Lot Parzelle		Głębok. Profund. Depth Tiefe		Stan Etat State Stand		Prod. ropę d'huile oil Robbit		KOPALNIA MINE MINE GRUBE		WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER		Parcela Parcelle Lot Parzelle		Głębok. Profund. Depth Tiefe		Stan Etat State Stand		Prod. ropę d'huile oil Robbit							
URYCZ																													
Harem		Ska Akc. dla Przem. Naft. i Gaz. Ziemn.		33																									
Horb+Zrab				16		otworów sondes Sonden		p		0 90																			
Pereprostyna				25																									
Urycz				39																									
94 otworów sondes Sonden																													
Nr. 114		Urycka Spółka		372 9		12-4																							
115				190 12																									
116				430 10																									
117				404 10																									
118				395 12		p																							
119				395 10		w																							
120						m																							
Backenroth 1				Bracia Backenroth i Sra		475 5																							
2						397 5																							
3						420 4																							
Zamojski 1				480 5																									
2				420 4																									
5				418 6																									
6				431 3																									
7				390 6																									
Rudolf 1		M. Backenroth i Sn.		279 9																									
3				274 9																									
Natalia		Tow. Naft. Mossul		120 10		s																							
Wschod Karp. I		Fortuna i Spółka		520 6		p																							
Wrocławek 1		Rafin. Frymeta																											
2																													
3																													

KOPALNIA MINE MINE GRUBE		WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER		Parcela Parcelle Lot Parzelle		Głębok. Profund. Depth Tiefe		Stan Etat State Stand		Prod. ropę d'huile oil Robbit		KOPALNIA MINE MINE GRUBE		WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER		Parcela Parcelle Lot Parzelle		Głębok. Profund. Depth Tiefe		Stan Etat State Stand		Prod. ropę d'huile oil Robbit	
Wańkowa-Brelików-Leszczowate																							
Brelików otworów sondes Sonden				73		855-457		7-3		p													
Kiczery otworów sondes Sonden				27		3924671		9-5		p													
Leszczowate otworów sondes Sonden				34		268-016		10-5		p		3 44											
40				40		705 6		p															
41				41		701 6		p															
42				42		644 6		p															
43				43		622 7		w															
44				44		516 9		w															
45				45		382 10		w															
46				46		53 14		w															
47				47		153-412		7-4		p													
Wańkowa otworów sondes Sonden				22																			
WOLA POSTOŁOWA (Lisko)																							
Izabela I		Ska Naft. POLMINTAR		469		10 w																	
WOŁOSIANKA MAŁA (Turka)																							
Hekia		NOWA ROPA																					
Nafta Lloyd		NAFTA LLOYD		234																			

Okręg — District — Revier: **DRHOBYCZ**

Odtoczona prod. włącznie	inclusiv.	
La prod. refoulee	27/2	
The prod. piped over	1930	
Die abgepeipte Produktion		1930
BORYSLAW	599.00	
MRAŻNICA	860.05	
TUSTANOWICE	982.73	
Lapacki i fow. dla handlu ropa		
Stations capteuses et soc. p. le commerce de l'huile brute	14.50	
Fangstationen u. Rohöl-Handl. Ges.		
Razem - Total - Summe:	2457 27	wag.

	31/12. 1929	31/1. 1930
DUBA	14 42	12 22
HOŁOWIECKO		
KROPIWNIK	0 32	0 32
ŁODYNA	3 22	3 22
MRAŻNICA Wierzch.-Super.-Ober.	22 47	22 47
NAHUJOWICE		
OPAKA	5 27	5 27
ORÓW	3 51	3 51
PEREHIŃSKO		
PASZOWA	3 90	4 --
POLANA		
PEREPROSTYNA	43 96	31 64
RYPNE	118 01	122 77
POPIELE	5 41	
ROPIENKA	17 46	
RAJSKIE	2 15	2 17
STRZELBICE	14 21	15 --
SCHODNICA	2 08 11	2 09 31
URYCZ	101 22	97 30
WANKOWA	192 40	109 46
	663 24	wag.

Dzienna produkcja La production journ. The daily production Die tagliche Produkt.		Dzienna produkcja La production journ. The daily production Die tagliche Produkt.	
BORYSLAW	28.80	POPIELE	0 01
DUBA (Słoboda Dubeńska)	0 47	RYPNE	3 10
ŁODYNA	0 11	ROPIENKA	0 60
MRAŻNICA	41 41	RAJSKIE	0 08
HOŁOWIECKO	0 03	STRZELBICE	0 50
OPAKA	0 18	SCHODNICA (Pereprost)	10 22
ORÓW	0 12	TUSTANOWICE	48 51
PEREHIŃSKO	0 02	URYCZ	3 52
PASZOWA	0 11	WAŃKOWA	3 50
POLANA	0 11	Brelików Leszczowate	
		Razem - Total - Summe	142 29

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW — EXPLICATIONS DES SIGNES — EXPLANATIONS OF SIGNS — ZEICHENERKLÄRUNG.

- bw** — brak wody — manque de l'eau — Wassermangel.
- chs** — c wilowo zastawno, — momentanément arrêté, — temporarily stopped, vorübergehend eingestellt;
- e** — erupywnie — erupit — selbsttätig;
- g** — gazy — Gas — Gas — Gase;
- gr** — gruszkuje, — redresse avec poire, — swedge — birnt
- i** — instrumentacja, — instrumentation, — fishing, — Insrumentation;
- ll** — iluje — gletsage — verletten
- lk** — likwidacja — liquidation — Liquidation.
- l** — łyżkowanie, — retirer à la cuillère, — bating, — Löffeln;
- zr** — łyżkuje ręcznie — extraction a main — Handlöffeln
- m** — montowanie, — montage, — mounting, Montage;
- mr** — manipulacja rur, — manoeuvre des tubes, — casing manip — Rohrenmaip.
- o** — odbudowa — rébatiment — rebuit — Wiederaufbau-
- obr** — odbija rury, — forage des tubes par le côté, — Wegschlagen der Rohren;
- odh** — odbija — forage par côté — Wegschlagen;
- p** — pompuje, — pompage, — pumping, — Pumpen;
- pl** — próbne łożkow — pistonnem. d'essai, — plugging trials, — Kolbenversuche
- po** — prostuje otwór, — redresse le trou, — straighten the hole, — geradet-
- pl** — planuje — nivelement. — planiert.

PETROL

otrzymać można tylko
W ABONAMENCIE!

**POJEDYŃCZYCH
EGZEMPLARZY**

nie sprzedaje się!

- r** — rurowanie, — tubago — casing running — Verrohrung;
- ro** — rozszerza otwór, — elargi le trou, — underreaming, — erweitert;
- rk** — rekonstrukcja, — reconstruction, — Rekonstruktion;
- s** — zastawiono — arrêté — stopped — eingestellt.
- sp** — spalony — brule — abgebrant
- ssp** — samopłynąco, — jaillissant, — flowing — selbsttätig,
- t** — łożkowanie, — pistonnage, — plugging, — Kolben
- tp** — przyg. do torpedow — prepar. p. torpillage — Vorb. zum Forped.
- tspd** — łożkuje sporadycznie, — pistonne sporadique, — kolbi sporadisch
- w** — wiercenie, — forage, — drilling, — Bohrung;
- wb** — wybuchowo, — en eruption, — by eruption, — la Ausbrüchen;
- ugr** — wyciąga rury, — extrait des tubes, — casing withdraw — Herauszieh. d. Röhren
- wk** — wierci kopytem, — fore a. trepan à sabot, — Bohrung mit Hufeisen;
- wl** — własność — propriete propriety — Eigentum.
- wp** — wierci patrony, — fore le remblai, — patron drilling, — Patronenerbohrung
- wz** — wyw. obia zasyp, — curage d'eboulis, — Nachfallausarbeitung.
- zr** — zwraca rury, — fore les tubes — drilling up casing, — Röhrenzerh.
- zw** — zamyka wodę, — fermeture des eaux, — Wassersperre

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Parzelle	Głębok. Profondeur Tiefe	Stan Etat Stand	Prod.		Odczyniono Produced Abgebeigt	Ciepota Temp. Temperatur	Ciężar Poids Gewicht	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Parzelle	Głębok. Profondeur Tiefe	Stan Etat Stand	Prod.		Odczyniono Produced Abgebeigt	Ciepota Temp. Temperatur	Ciężar Poids Gewicht
					ropy huile oil	gazów gas gas									ropy huile oil	gazów gas gas			
BITKÓW.																			
Bitków 1		4757	915	5	p		035		11/39	Korfanty 1		2670	1070	9	s				
2		2645	545	4	s					2		2670	1087	6	l				063
3		2644	504	5	p		012			3		2678/2	835	3	l				011
4		2648	444	4	s					4	Hanka	2670	983	7	l			184	1745
5		2644	776	4	t					5	Ludwik	2635	494	10	l				
6		4751	689	5	p			040		6		2531/02	1369	7	t		090	1070	
7		2644	595	3	e		021		11/39	7		2693	1854	6	wt				413
8		4750	732	7	s					8	Edith	2695	1324	6	t				393
9		2648	608	5	s					9	Tomasz	2714	1175	5	t				537
10		4750/1	1382	5	s					10	Bessie	2515	435	10	l				
11		4750	708	6	s					11	Aleksander B.	2534	684	10	lk				
12		2754	686	7	p		045			12		2679	736	10	lk				
13		4750/1	1115	5	s				12/39	13									
14		4750/1	1115	5	s					14									
15		4750	640	5	g		003			15									
16		4751	617	7	s					16	Prizer I	2650/6	332	12	s				
17		4757	577	6	s					17	II	2655/2	1513	6	l	003			083
18		1742	706	6	s				11/39	18	III	2650/A	780	6	l	002	2	062	
19		4751	693	6	g		028			19	IV	2654/2	868	9	p	005	2	135	
20		4750/1	722	6	g		018			20	V	2650/b							
21		701	6	g	g		096			21	Gargoyle I	2683	1350	6	e	006	028	155	
22		817	5	l						22	Sunflower I	3720	1148	7	p	007	1	188	
23		932	5	l					12/39	23									
24		754	756	7	l		074			24									
25		846	5	l			065			25									
26		4757	647	7	s		045			26	Przyzduł 1		1143	6	e	012			345
27		719	7	e			003		11/39	27	Mougeant	2591	1835	5	e	018			555
28		811	7	lk						28	Valotte	1541	5	t	092				2747
29		918	7	l			010			29	Guenot	1638	6	t	050				1504
30		751	7	l					12/39	30	Polopetrol V.	60	16	w					
31		892	7	l			040			31	VI	2501	536	7	g				4
32		922	7	l			055			32									
33		4685	885	6	l		053			33	Italia I	4697	812	5	l				031
34		4750/1	869	7	l		110			34	II	4689	826	5	l	012	020		164
35		4685	984	7	l		013			35	V	4690/1	982	6	l				127
36		850	9	p			062			36									
37		965	9	l			025			37									
38		370	9	l						38									
39		223	12	s						39	Kiernica I	4688/1	945	5	t	003	025		080
40		295	12	s			041			40	Polanka I	2750	938	6	t	007	048		170
41		905	9	l			017			41	II	352	6	t	010	048		333	
42		868	9	l			341			42	III	2519/2	977	5	lk				
43		715	9	l			049			43	Ropeks	2495/2	659	9	s				
44		354	12	l						44	Podlasie								
45		470	9	l						45									
46		591	9	w						46	Viribus-Unitis	2757	762	6	i			020	024
47		2835	1073	6	l		109			47									
48		2634	1011	7	l		202			48									
49		2622	1006	6	t		058		11/46	49	Raoul X Nr 1	2658	1132	7	t				276
102		2622	1006	6	t		058			102	II	2659	1214	5	t	042	114		841
103		2639	847	7	l		153		12/39	103	III	2660	1021	10	t				090
104		2618/1	1150	6	t		095			104									
105		2640	705	9	l		069		6/50	105	SEGI I L								
106		4750/1	993	7	l					106	Tepege I Płytki	4750/2	843	7	l	002	025		062
107		2652/2	1049	7	l		063			107									
109		2655/3	980	9	p		024			109	Stelia II	4674	836	7	l	036	1		1065
110		2651	1022	7	l		122			110	Henryk I	4677	1233	7	s				
111		2655/1	961	7	p		108			111	Zofia I	4677	1096	9	l	041	115		1111
112		2620	938	7	l		027			112	II	3617	1176	9	odb				380
113		2625	1155	5	p		008			113	Austrja I	4761	936	7	l	002			051
114		1026	6	t			004			114	Jula I	2705	1199	6	t	052	2		1542
115		1117	6	l			020			115	Oil Spring I	4750/3	1302	7	l				035
116		1078	7	t			076			116	Eliza I	3469/1	1108	6	i				025
117		1223	6	t						117									
118		914	7	t			110			118									
119		1098	6	t			016			119									
120		1187	7	t			365			120									
121		1140	7	l						121									
122		4743	864	9	s					122									
123		4750/1	995	6	wt		050			123									
124		4773	720	9	m					124									
125		4745	101	16	s					125									
126		2667	1537	5	s					126									
127		4750/1	578	10	s					127									
128		4741	413	12	m					128									
129		4750/1	1213	7	s		064		12/39	129									
130		2667	897	9	l					130									
131		2683	986	7	l		189			131									
132		145	14	s						132									
134		2699	511	10	g		6			134									
135		2697	366	12	s					135									
136		2698	348	12	s					136									
137		4750/1	1191	7	l		316			137									
138		2510/3	1325	7	i					138									

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle	Głębokość Depth Tiefe	Stwier Etat State	rodzaj typ c. kopalni of Robot	Produkt Produkt	Wydajność Wydajność	Wartość Wartość	Wiek Wiek
P A S I E C Z N A.									
Chrobry I	Małopolska Grupa Fran. Tow. Nafciowych	2462/1c	1177	6	t	0.50	2.0	14.9	
II			1140	7	t	0.10		4.6	
III			1129	5	t	0.20	2.2	7.9	
IV			1118	7	t	0.18		5.9	
V			1072	7	t	0.22	1.7	6.4	
VII			661	10	w				
VIII					m				
Wiktor VI					1150	7	wl	0.50	
Łaszcz I	Sp. ak.-Soc. ame Standard Nobel	5590/b	1690	6	g				
Bedford I	Tow. ak.-Soc. ame Vacuum Oil Comp.	2887/a	1012	10	lk				
Mc. Gee			2988	521	12	s			
12 otworów sondes Sonden	Polsko Włoska Sp. Akc. „BONARIVA“					0.16	0.10	4.87	
Nr 53		2166	448	7	t	0.15		3.09	
8 otworów sondes Sonden	Wilhelm ZUCKERBERG					0.04		1.05	
Lotty I	Pełks Jurkiewicz	478	138	9	p			0.07	
Regina I	Spółka naftowa Bików-Pasieczna	529/1	110	5	s				
Danusia I		449/2	416	9	t	0.03		0.06	
Rudolf 2		443/2	324						
3	Józef Mehr	443/2	370	p		0.02		0.43	
14		527/2	430	s					
2	Maurycy Pfeffel i Ska	1220/2	250						
4		1370	240						
16		1822/1a	110						
Cecylja 2	E. Ch. Griffel	2160	212	6	i				
3		1246	280	5	lk				
4		1327	333	5	lk				
6		1169	81	5	z				
7		2238/1	258	6	s				
8		540	375	7	s				
Tala I	Inż. Roman Kulicki	1338	181	6	s				

K O S M A C Z									
I	Dr. STANISŁAW VINCENZ	2462/1c	1857/2	521	p				
II			1902	525	p		0.50	4.13	
III			1856/2	534	p	0.15			
V			1856/2	630	9	p			
III			3330	665	s				
IV			1850/3	626	p				
V			2806	665	p				1.93
VI			1850/3	728	p	0.09			
VII	Spółka z o. p. Kosmacz-Ropa Soc. a r. l.	2301/8	646	p					
VIII		470	296	s					
Uroczysko III Nr. 1	Sp. Pokucie F. Guttmann	1850/1	148	10	s				
		2331/2	666	4	s				

R O S U L N A - K O S M A C Z ad Bohorodczany										
Zofia I	FRANC. POLSKIE TOW. GÓRNICZE dawniej Comp. Franco Polonaise	3715	211	9	p			0.80		
II			5062/3	214	7	p			3.12	
III			214	9	p				0.75	
IV			351	9	p				0.88	
V			802	7	s					
VI			384	9	p				3.34	
VII			286	10	p				0.63	
VIII			318	7	s					
IX			197	6	p				1.02	
X			289	6	p				0.39	
XI			296	6	p				1.14	
XII			270	9	p				0.40	
XIII			574	7	s					
XIV			383	9	p				2.06	
XV			371	5	e				0.92	
XVI										
XVII										
XVIII										
XIX										
XXI										
XXII										
XXIII										
XXIV										
XXV										
XXVI										
XXVII										
XXVIII										
Kitwan I				934	6	t	0.14			4.29
II	3695/1	897	6	p				0.16		
III	207	2	p					0.67		
IV										
Kozak I	Teodor Kozak		172	9	p			0.77		
II		171	7	p	0.25			1.55		
III		213	7	p				2.61		
IV		200	6	p				0.87		
V										

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle	Cześć Profund. Tiefe	Stwier Etat State	rodzaj typ c. kopalni of Robot	Produkt Produkt	Wydajność Wydajność	Wartość Wartość	Wiek Wiek
SŁOBODA RUNGURSKA.									
Bukowice 6	Dr. STANISŁAW VINCENZ	48	330	5	p				
12			340	5	p				
48			310	4	p	0.07			1.21
41			325	4	p				
104			373	7	p				
11			200	5	p				
19 otworów sondes Sonden	SŁOBODA RUNGURSKA Sp. z o. p.							0.20	5.44
14 otworów sondes Sonden	Aron Rosenkranz i tow.							0.18	5.22
18 otworów sondes Sonden	BERL LANTNER							0.11	2.84

K R Z Y W I E C (Bogrowka)									
Krzywiec I	Franco Polonaise	2734	1212	6	lk	0			

B E R E Z Ó W - N I Ż N Y									
Georg I	Józef Margules	1083	873	10	lk				

S O Ł O T W I N A									
Syha I	Francuskie Polskie Tow. Górnicze		414	12	s				
II		635	10	s					
III		25	14	s					
C		21	7	s					
A		15	7	s					
E		27	7	s					

M O Ł O T K Ó W									
Przyszłość II	MAŁOPOLSKA		326	16	w				

K R Y C Z K A									
Kryczka I	Małopolska	4443	523	9	zw				

M A R K O W A.									
Iskryna I	S. A. Stand Nobel	2306/1	1109	9	s				

P O R O H Y									
Porohy I	Inż. P. Zubrzycki	407	172	10	s				

P N I Ó W									
Maurycy I	Karol Rogawski	3826	892	6	t	0.02		0.54	
Bitumen I	R. Jurkiewicz i Tow.	5830/1	687	7	p	0.04		1.30	43 13

M A N I A W A									
Manawa	Francuskie Polskie Tow. Górnicze	4031	886	7	lk				

S T A R U N I A									
Starunia	Francuskie Polskie Tow. Górnicze	3229/1	875	6	s				
Nadziejca I II	Małopolska		720	5	t	0.07		2.50	
			128	16	w				

D Z W I N I A C Z									
Babela	E. Ch. Griffel i J. Liebermann	645	1186	4	t			4.20	

J A B Ł O N K A									
Oprag I	Majer Walter prezds. nat.	1031/1	274	10	s				
II		1031/1	145	2	e	0.07		1.39	
III			95	7	e			1.24	
Pespen I		998/3	873	7	s				

N i e b y ł ó w									
Marja	Małopolska Grupa Francuskich Tow. Nafciowych		1163	6	w				
Leonard mnszy	Niebyłowska Spn.								

L U C Z A (ad Kosmacz).									
Teagle I	Sp. Akc. Standard Nobel	1079	745	9	s				

DZIAŁ EKONOMICZNY. — PART ECONOMIQUE. — EKONOMISCHER TEIL.

z dnia 26/2 1930.

CENY UDZIAŁÓW BRUTTO. — LES PRIX DES PARTS - BRUTTOS. — PREISE DER BRUTTOANTEILE.

p. 26/2 1930.

Transakcje podajemy tylko te, które doszły do naszej wiadomości. — Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer Kenntnis gelangt sind.

NAZWA KOPALNI NOM DE MINE NAME DER GRUBE	Brutto %	CENA — PRIX — PREIS		
		placa on paye man zahl	zadaja on demande man verlang	Transakcje Transactions Transakt.
D r o h o b y c z 26/2 1930				
Andrzej	1/16	30		
Apolito Izidor Dawid II *)		45		
Aleksander I II III				
Abazia (Oswald)				
Angela (III m.) Mrazn *)	1/32		450	
Adela - Mraznica	1/16	40		
Aldona - Juris		85		
Arkadia-Eros-Psyche			95	
Anuska		55		
Br. Nohel *)	1/32	300		
Bianka	1/16			
Blumen Grünfeld				13 - 135
Berta I i II *)	1/32	10		
Bazyz	1/16			
Bernard *)		30		
Bruno *)			80-85	
Bertold I. III *)	1/32			
Blochówka II	1/16	20		
Bogdan		30		
Czesław-Sosankowski ¹⁰⁴⁷ (Dobosz) ¹⁰⁴⁹ 1952	1/16	160		
Dziunia	1/16			
Elgin	1/16			
Elzbieta				
Ekwiwalent		70		
Eryta-Pala		55		
Faustyna	1/16	25		
Fofa		30		
Foca (Foca)		80		
Guido (Kopala 1948)	1/16	85		
Gottfried *)	1/32	60		
Odansk 1953	1/16	150-155		150
Hadzing I-II-III	1/16	25		
Horodyszcz Gal. *)	1/32			190
Hahna	1/16	60		
Janina I II III	1/16	45		
Janka I *)		15		
Janka II *)		20		
Janka III *)		130		
Jakob Nestel 1948 (Kokala) 1942	1/16	115		
Józef *)	1/32	75		
Juzenka Borystaw	1/16			
Jan Kaniy	1/32			
Jofire	1/32			
Jakob Limanowa	1/16	70		
Jofire I-V *) Pelain I *)	1/32			
Katarzyna B. (Dolci)	1/16			52
Karol Sydonia		60		
Kniaz Katz				
Konrad-Bugger *)	1/32			275
Kolajata	1/16	125		
Kraków (Sieherman)		60		
Konrad	1/32			
Lindenbaum I *)	1/32	1165		
Lindenbaum II *)		710		
Linka	1/16	20		
Maria Teresa	1/16			
III *				
IV *		30		
V *				
Maria				
Mary-Padua-Vulkan *)	1/32	40		
Milano *)	1/16	50		
Monte Carlo-Oil Sp. *)	1/32	30		
Mina	1/16	50		

+ Z powodu zaszej instrumentacji. — Par suite de l'instrumentation. — Infolge eingetretener Instrumentation.

AD POWYŻSZE NOTOWANIA.

Dla dokładnej informacji, jakoteż dla właściwego rozumienia względnie tłumaczenia naszych notowań cen udziałów brutto podnosimy najwyraźniej, że ceny podane w rubryce „transakcje” należy zrozumieć jako ceny zrealizowanych transakcji. Natomiast ceny zane w rubrykach „Placa” i „Zadaja” należy rozumieć wyłącznie, jako ceny orientacyjne.

AUX PRIX CI DESSUS.

Pour preciser les renseignements et pour la juste conception de nos notes des prix des parts-brutto, nous indiquons precisement, que les prix notes dans la rubrique „Transactions” doivent être compris comme prix des transactions realisees, tandis que ceux de la rubrique „On pay” et „On demande” uniquement comme prix d'orientation.

AD OBIGE PREISNOTIERUNGEN.

Zur deutlichen Information sowie zwecks geheimer Deutung unserer Preisnotierungen der Bruttoanteile, heben wir hervor, dass die Preise, die wir in der Rubrik „Transaktion” ausweisen, Preise der realisierten Transaktionen sind, hingegen die Preise ausgewiesen in der Rubrik „Zahl” und „Verlangt” ausschliesslich Orientierungspreise sind.

NAZWA KOPALNI NOM DE MINE NAME DER GRUBE	Brutto %	CENA — PRIX — PREIS		
		placa on paye man zahl	zadaja on demande man verlang	Transakcje Transactions Transakt.
D r o h o b y c z 26/2 1930				
Oceania	1/16	55		
Piłsudski I				
II *)		25		
III *)		50		
PIast		30		
Pogon w cal. terenie	1/16	25		
Photogen *)	1/32	40		
Podresina Gal. *)		85		
brit *)		15		
Pax do roku 35	1/16	150		
Pion		25		
Ratoczyn (115 mg)	1/32			280
Ratoczyn (84mg)		100		
Relia - Meila *)		125		
Ropa (Mraznica)	1/16			90
Renee		12		
Saksonia 1957	1/16	170		
Sinice		20		
Sitca Plana *)	1/32	170		
Sasyk VI	1/16	85		
Skarb I II III		20		
Sikorski (Metan)		50		
Tadzio	1/16	30		
Tonusin II				
IV				
Tryskai *)		40		
Union *)	1/32	75-80		
Vulkan	1/32	20		
Violeta (Mraznica)	1/16			55
Waliszko	1/16			
Waliszko*		80		
Wanda Galicia *)	1/32	50		
Waika	1/16	80		
Waika*		120		
Wiara		70		
Woodyjowski I		15		
Zawisza czarny I	1/16	60		
II		50		
Zofia Gal. *)	1/32	80		
Zybard *)	1/16	40		
Zygmunt		120		
Zuzanna (Terra Mr.)		85		

PARCELE — PARCELLES — PARZELLEN

Brumen Sussmann	1/16	30		
Łajbycz		20		
Gitka 587		30		
Lois 283		25		
Mazepa		65		
Niepodległ. 60 609		40		
Parz. 672		20		
571		20		
577		20		
579		20		
382		20		
389		20		
Pulaski pre. 338		30		
Wytrysk		20		
Nina Zorza		30		
Nadziejca Biala		40		
Biala		20		

Transakcje podajemy tylko te, które doszły do naszej wiadomości. — Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer Kenntnis gelangt sind.

*) Stara i nowa dzierzawa. - Nouveau et ancien bail. - Alte und neue Pacht.
(*) Nowa dzierzawa. - Nouveau bail. - Neue Pacht.
1) Lindenbaum Bl. I. 1165 Dol. 2) Lindenbaum Bl. II. 710 Dol. 3) Angela Bl. 450 Dol.

„MAŁOPOLSKA”

GRUPA FRANCUSKICH TOWARZYSTW NAFOWYCH, PRZEMYSŁOWYCH I HANDLOWYCH W POLSCE.
(KONCERN „PREMIER”, KONCERN „KARPATY - DĄBROWA”, TWA AKC. „FANTO”, „NAFTA” etc.)

PARYŻ

1, RUE TAITBOUT.

LWÓW

26, BATOREGO - 8, PL. MARJACKI.

WARSZAWA

42, SENATORSKA.

„OMPETROLMO”

ADRESY TELEGRAFICZNE:
„KARPOLEUM”

„KARPOLEUM”

KOPALNIE: Białkówka, Bitków, Bobrka, Boryslaw, Brelików, Brzeźówka, Dobrucowa, Duba, Jaszczew, Kobylanka, Krościenko, Kryg, Leszczowate, Lubatówka, Męcinka, Mrażnica, Niebylów, Opaka, Paściczna, Perehińsko, Pniów, Potok, Popiele, Rogi-równe, Rypne, Sądkowa, Sobniów, Szrzeszyn, Tuszanowice, Wańkowa, Węglówka, Wietrzno, Wulka.

TŁOCZNIE: Tow. tłoczniowe: „PETROLEA”, „MONTAN”, „FANTO”, „KARPATY” w Borysławiu, Mrażnicy, Tuszanowicach, Schodnicy, Bitkowie, Krośnie i Wańkowej.

GAZOLINIARNIE: 5 Fabryk w Bitkowie, Borysławiu i Tuszanowicach.

ZAKŁADY ELEKTRYCZNE:

„Premier” Polska Naftowa Spółka Akc. Boryslaw,
„Elektrownia Zagłębia Krośnieńskiego”, Brzeźówka,
„Podkarpacie Towarzystwo Elektryczne” Boryslaw,
„Sieć Elektryczna Zagłębia Krośnieńskiego” Krosno.

CEGIELNIA: „Polanka-Karol”, cegielnia i Fabryka tow. glinianych w Pulance - Karol.

FABRYKI MASZYN:

Fabryka Maszyn i Narzędzi Wiertniczych w Gliniku Marjampolskim,
Fabryka Maszyn i Narzędzi Wiertniczych „Nafta” w Borysławiu,
Warsztaty Mechaniczne w Borysławiu, Bitkowie, Krościenku Niżnym,
Polance Karol, Rypnem i Tuszanowicach.

RAFINERIE: w Polsce: „Dros” i „Nafta” w Drohobyczu, Trzebinia, Dziedzice, Glinik Marjampolski, Jedlicze, Ustrzyki Dolne, Peczenizny,

w Austrii: „Drösing” A. G., „Drösing”,

w Czechosłowacji: „Premier” w Sumperku, „Apollo” w Brastislavii,

na Węgrzech: „Hazai”, Vaterländische Mineralöl - Ind. A. G. w Budapeszcie.

ORGANIZACJA HANDLOWA: w kraju: „Karpaty” Sprzedaż Produktów Naftowych Ska z ogr. por. Lwów, Batorego 26. Oddziały w całej Polsce.

ZAGRANICĄ: na Austrię, Czechosłowację, Jugosławię, Węgry, Ralję i Szwajcarię: „Nova” Öl- und Brennstoffgesellschaft A.G. Wjeden 1. Graben 29.

na Niemcy: „Milag” A. G. Berlin - Charlottenburg, Bismarkstr. 5.

na GDAŃSK, Skandynawię, Kraje Bałtyckie, Anglię, Holandję i Kraje zamorskie: Polish Petroleum Co., Gdańsk.

na Francję: „Societe Commerciale Premier”, Paryż 1. rue Taitbout.

KONCERNY NAFTOWE PREMIER i DĄBROWA

ORAZ FIRMY

SKA AKC. NAFTA i SKA AKC. FANTO

złączone obecnie w grupie francuskich towarzystw naftowych i handlowych „MAŁOPOLSKA”, zjednoczyły z dniem 1. września 1928 r. dotychczasowe organizacje krajowej sprzedaży Towarzystwa „OLEUM” i „KARPATY” pod firmą:

„KARPATY”

SPRZEDAŻ PRODUKTÓW NAFTOWYCH, SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ PORĘKĄ
WE LWOWIE, UL. BATOREGO 26.

kłóra za pośrednictwem własnych oddziałów i agencji, rozrzuconych na całym obszarze Rzplitej Polskiej, sprzedawać będzie z ośmiu rafinerji kocernowych, a mianowicie: Drohobyczu (dwie), Dziedzicach, Gliniku Marjampolskim, Jedliczu, Peczenizynie, Trzebini i Ustrzykach Dolnych.

NAFTĘ, BENZYNĘ, OLEJE SMAROWE I AUTOMOBILOWE
i ZNANE ZE SWEJ JAKOŚCI OLEJE SPECJALNE MARKI „GALKAR”.